



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 113]
No. 113]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 1, 1988/ ज्येष्ठ 11, 1910
NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 1, 1988/JYAISTHA 11, 1910

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 1 जून, 1988

सार्वजनिक सूचना सं. 13 आई.टी.सी. (पीएन)/88-91

विषय: अप्रैल, 1988—मार्च, 1991 के लिए आयात-निर्यात नीति।

आई.पी.सी. /4/3(261)/87/80-81.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 1-आईटीसी (पीएन)/88-91, दिनांक 30 मार्च, 1988 के
अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1988—मार्च, 1991 के लिए यथा संबंधित आयात-निर्यात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित शुद्धि/संशोधन नीचे निदिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए गए समझे जाएंगे:

क्रम सं.	आयात-निर्यात नीति 1988-91 (खण्ड-1) की पृष्ठ सं.	संदर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1.	4	अध्याय-2 सामान्य लाइसेंसिंग मामले पैरा -9 उप पैरा (1)	(1) तीसरी और चौथी पंक्ति में प्रदर्शित "आयात प्रति- पूति लाइसेंस" वाक्यांश को हटा दिया जाएगा। (2) उप पैरे के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा: "आयात-प्रतिपूति/अतिरिक्त लाइसेंस देने के लिए आवेदन पत्र भेजने की समय सीमा अप्रैल, 88— मार्च, 91 की प्रक्रिया पुस्तक के अध्याय 15 में दी गई है।"

1	2	3	4
2.	68	अध्याय-19 पैरा-225	पंक्ति 9 में आने वाले शब्द “विशेष नियमित उत्पाद” को संशोधित करके “विशेष नियमित उत्पाद या संबंधित नियमित उत्पाद” के रूप में पढ़ा जाएगा।”
3.	30	अध्याय-21 पैरा-288	पंक्ति 9 में शब्द “(ई.पी. सील) 6 को संशोधित करके “(ई.पी.-2)” के रूप में पढ़ा जाएगा।
4.	82	अध्याय-21 भाग-1 उप-पैरा-292 (1) (अ) (ख)	पंक्ति 4 में आने वाले कट एण्ड पोलिशड” शब्दों को संशोधित करके “बिना कटे और बिना पालिश किए हुए” पढ़ा जाएगा।
5.	166	परिशिष्ट-6 मद सं. 45	निम्नलिखित के वर्तमान विवरण के (1) मद सं. (8) “डिपेन” को संशोधित करके “मेन्कोजेब” पढ़ा जाएगा। (2) मद सं. (10) में “मानेब” प्रविष्टि हटा दी जाएगी। (3) पात्र आयातकों की भेजियां संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी :— “भण्डारण और बिक्री के लिए इण्डियन फारमसे फर्टिलाइजर्स को-ऑपरेटिव, कृषक भारती को-ऑपरेटिव, हिन्दुस्तान इन्सेक्टिसाइडस् लिमिटेड और स्टेट एग्रो इन्डस्ट्रीज कॉर्पोरेशन”
6.	208	परिशिष्ट-6 सूची-8 भाग-1 क्रम सं. 274	प्रविष्टि सं. (34) में “मेन्कोजेब” मद हटा दी जाएगी।
7.	215	परिशिष्ट-6 सूची-8 भाग-1 क्रम सं. 624	यह मद संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ी जाएगी : “रेयन ग्रेड वूड पल्प को छोड़कर शेष सभी प्रकार के वूड पल्प।”
8.	240	परिशिष्ट-12 आयात प्रतिपूर्ति लाइसेंस/अतिरिक्त लाइसेंस निर्यात निष्पादन एवं निर्यात सदन/व्यापार सदन प्रमाणपत्र के लिए अनर्हक निर्यात उत्पादों की सूची	क्रम सं० 2 में प्रविष्टि संशोधित होकर निम्नानुसार पढ़ी जाएगी : “अर्द्ध परिष्कृत चमड़ा और अपरिष्कृत कच्ची खाले और चमड़ी।
9.	252	परिशिष्ट 13-ग निवेश-उत्पादन मानदण्ड मछली एवं मछली उत्पाद क्रम सं.- 1	इस क्रम संख्या की प्रविष्टियां, कालम 5 और 6 में दी गई दोनों को संशोधित करके “1.10” के रूप में पढ़ा जाएगा।
10.	256	परिशिष्ट 13-घ मद सं. (5)	मद सं. (5) में संकेतित मूल्य वर्धन को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा : “100% से कम नहीं।”
11.	282	परिशिष्ट-17 क. इंजीनियरिंग सामान क्रम सं. क. 70(1)	निर्यात उत्पाद का विवरण संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा : “पैसेन्जर कारें, ट्रक, स्टेशन वैगन, बसें, ट्रैम्पो, जीपें, मोटर साइकिलें, स्कूटर, मोपेड्स, थी व्हीलर्स और अन्य मोटर वाहन जिसमें ट्रैक्टर भी शामिल है।”
12.	290	परिशिष्ट-17 ख. 16.1 और 16.2 कालम-5 अभ्युक्ति-(1)	निम्नलिखित को अभ्युक्ति (1) के आरम्भ में जोड़ा जाएगा : “कालम-4 में मद(क) के मामले में।”
13.	291	परिशिष्ट-17 ख. रसायन और सम्बद्ध उत्पाद क्रम सं० ख. 17.3	कालम-4 में मद (क) में प्रशंसित “(तकनीकी)” मद शुद्ध की गई समझी जाएगी और “(तकनीकी)”(रसायनिक)” शब्दों द्वारा प्रतिस्थापित की जाएगी।

1	2	3	4
14.	300	परिशिष्ट-17 गन्तव्य-स्टिक क्रम सं० ग-11.3(2)	कालम-2 में निर्यात उत्पाद का विवरण निम्नानुसार पढ़ने के लिए शुद्ध किया गया समझा जाएगा : "पी.वी.सी. मोल्डिड और एक्सटर्नल माल।"
15.	309	परिशिष्ट-17 ड-खेल का सामान क्रम सं० ड 7(1)	कालम-4 में अंकित मूल्य प्रतिबन्ध शुद्ध किया समझा जायेगा और निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा : "क) 20 % (ख) 10 % (घ) 10 % (ङ) 20 % (च) 20 %"
16.	311	परिशिष्ट-17 मछली और मछली उत्पाद क्रम सं० च-1.2(1) कालम सं० (4)	मद (ङ) पर अंकित मूल्य प्रतिबन्ध "(3%)" के रूप में पढ़ने के लिए शुद्ध किया गया समझा जाएगा।
17.	319	परिशिष्ट-17 ज-हस्तक्षिप्य क्रम सं० ज-8.2	कालम-4 में मद (ग) पर अंकित मूल्य प्रतिबन्ध हटा दिया गया समझा जाएगा।
18.	322	परिशिष्ट-17 ट-वस्त्र क्रम सं० ट-9.1	निर्यात उत्पाद का विवरण निम्नानुसार पढ़ने के लिए शुद्ध किया गया समझा जाएगा : "सैल्यूलीस/नान सैल्यूलीसिक फाइबर/यार्न (यार्नों) या उनका कोई अन्य संयोजन जिसमें अन्य प्राकृतिक फाइबर (कशीदाकारी/बिना कशीदाकारी) भी शामिल है से निर्मित फेब्रिक और तैयार वस्तुएं (जिसमें क्यूलटिड फेब्रिक और क्यूलटिड कम्बल भी शामिल हैं)"

3. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 2-आईटी सी (पी एन)/88-91, दिनांक 30 मार्च, 1988 के अन्तर्गत प्रकाशित 1988-1991 की प्रक्रिया पुस्तक की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है। उक्त पुस्तक में निम्नलिखित संशोधन नीचे निदिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :

क्रम सं.	प्रक्रिया पुस्तक 1988-91 की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1.	9	अध्याय 2 सामान्य लाइसेंसिंग प्रक्रिया पैरा-59 उप पैरा-(2)	(1) तीसरी और चौथी पंक्ति में प्रदर्शित आयात प्रति-पूर्ति लाइसेंस "शब्दों को हटा दिया जाएगा। (2) इस उप पैरे के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा : "आयात पूर्ति/अतिरिक्त लाइसेंस देने के लिए आवेदन पत्र भेजने के लिए समय सीमा इस पुस्तक के पैरा 30 9 में दी गई है।"

4. इस सार्वजनिक सूचना के अनुसार खुले सामान्य लाइसेंस में से निकाली गई मदों के सम्बन्ध में, पात्र आयातकों द्वारा खुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत आयात को अनुमति उन आरिजर्तनीय साखपत्रों की सीमा को छोड़ कर नहीं दी जाएगी, जो इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से पहले ही खोले गए और स्थापित किए गए हों और जिन्हें लिए पोतलदान इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से 90 दिनों के भीतर कर लिया गया हो।

5. आयात एवं निर्यात नीति और प्रक्रिया पुस्तक में उपर्युक्त संशोधन/शुद्धियां लोकहित में की गई हैं।

ह./-

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 1st June, 1988

PUBLIC NOTICE NO. 13 ITC(PN)/88-91

Subject : Import and Export Policy for April 1988—March 1991.

F.No. IPC/4/3(261)/89/80-81 :—Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1988—March 1991, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/88-91 dated the 30th March, 1988 as amended.

2. The following corrections/amendments shall be deemed to have been made in the Policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy 1988-91 (Volume I)	Reference	Amendment/Correction
1	2	3	4
1.	4	CHAPTER II General Licensing Matters Paragraph 9 Sub-paragraph (1)	(i) The phrase "Import Replenishment Licences," appearing in the third and fourth line shall be deleted. (ii) At the end of this Sub-paragraph the following shall be added:— "The time limit for submission of applications for grant of Import Replenishment/Additional Licences is given in Chapter XV of the Hand Book of Procedures, April 1988—March 1991."
2.	68	CHAPTER-XIX Paragraph 225	The words "Particular export product" appearing in line 9 shall be amended to read as "particular export product or related export product".
3.	80	CHAPTER XXI Paragraph 288	In line 9, the words "(E.P. Cell)" shall stand corrected to read as "(E.P. II)".
4.	82	CHAPTER-XXI Part-I Sub-paragraph 292 (1) (i) (b)	The words "cut and polished" appearing in line 4 shall stand corrected to read as "uncut and unpolished".
5.	166	Appendix 6 Item No. 45	The existing description of (i) Item No. (8) 'Dithane' shall be corrected to read as "Mancozeb". (ii) The entry at Item No. (10) 'Maneb' shall be deleted. (iii) The categories of eligible importers shall be amended to read as under:— "Indian Farmers Fertilisers Cooperative, Krishak Bharati Cooperative, Hindustan Insecticides Limited and State Agro Industries Corporation for stock and sale."
6.	208	Appendix 6 List 8 Part I Sl. No. 274	The item at Entry No. (34) 'Mancozeb' shall be deleted.
7.	215	Appendix 6 List 8 Part I Sl. No. 624	This item shall be corrected to read as under:— "Wood pulp of all types except rayon grade wood pulp".
8.	246	Appendix 12 List of Export Products ineligible for Import Replenishment licences/Addl. Licences, Export Performance and Export House/Trading House Certificates.	Entry at Sl. No. 2 shall stand corrected to read as under:— "Semi-finished leather and unfinished raw hides and skins".
9.	252	Appendix 13-C Input-Output Norms Fish & Fish Products Sl. No. 1	Entries, both in columns 5 and 6, against this Sl. No. shall stand corrected to read as "1.10".
10.	256	Appendix 13-D Item No. (V)	The value addition indicated against item No. (v) shall stand corrected to read as under:— "Not less than 100%".

1	2	3	4
11. 282	Appendix 17 A. Engineering Goods Sl. No. A. 70(i)	The description of the export product shall stand corrected to read as under:— “Passenger cars, trucks, station wagons, buses, tempos, jeeps, motor cycles, scooters, mopeds, three-wheelers and other motor vehicles including tractors.”	
12. 290	Appendix 17 B. 16.1 & 16.2 Col. 5 Remark (1)	The following shall be added in the beginning of Remark (1):— “In the case of item (a) in Col. 4”.	
13. 291	Appendix 17 B. Chemicals & Allied Products Sl. No. B. 17.3	The item “(technical)” appearing in item (a) in Col. 4 shall stand corrected and substituted by the words “(technical)/chemicals”.	
14. 300	Appendix 17 C. Plastics S.No. C. 11 3(ii)	The description of the export product in Col. 2 shall stand corrected to read as under:— “PVC moulded and extruded goods”.	
15. 309	Appendix 17 E. Sports goods S. No. E. 7(ii)	The face value restrictions in Col. 4 shall stand corrected and substituted by the following:— “(a) 20% (c) 10% (d) 10% (e) 20% (f) 20%”	
16. 311	Appendix 17 Fish & Fish Products Sl. No. F 1.2(i) Column No. (4)	The face value restriction on item (e) shall stand corrected to read as “(3%)”.	
17. 319	Appendix 17 H. Handicrafts S. No. H. 8. 2	The face value restrictions on item (c) in Col. 4 shall stand deleted.	
18. 322	Appendix 17 K. Textiles Sl. No. K. 9.1	Description of the export product shall stand corrected to read as under:— “Fabrics and made-up articles (including quilted fabrics and quilted blankets) made of cellulosic/non-cellulosic fibre/yarn(s) or any combination thereof including with other natural fibres (embroidered/unembroidered)”.	

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures, 1988-91, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2-ITC(PN)/88-71 dated the 30th March, 1988. The following correction shall be made in the said Hand Book at the appropriate places as indicated below:—

Sl. No. of the Hand Book Procedures, 1988-91	Page No.	Reference	Correction
1	2	3	4
1.	9	CHAPTER II General Licensing Procedure Paragraph 59 Sub-paragraph (2)	(i) The words “Import Replenishment Licences” appearing in the third and fourth lines shall be deleted. (ii) At the end of this Sub-paragraph the following shall be added:— “The time limit for submission of applications for grant of Import Replenishment/Additional licences is given in Paragraph 309 of this Book”.

4. In respect of items taken out of Open General Licence in terms of this Public Notice, import under Open General Licence by eligible importers shall not be permitted except to the extent of irrevocable letters of credit already opened and established before the date of this Public Notice, for which shipments are made within a period of ninety (90) days from the date of this Public Notice.

5. The above amendments/corrections in the Import and Export Policy and Hand Book of Procedures have been made in the public interest.

Sd/—

(R.L. MISRA)

Chief Controller of Imports & Exports